ARAPAHO GLOSSARY

- Hä'nibiwä'hină—on its account I am made to cry; for its sake I am crying. Compare Bähibiwä'hina.
- Häni'chäbihi'näna—I am gambling with it. Compare Dă'chäbi'hati'taniĭ.
- Häni'ini-by this means, by its means; abbreviated to hänii or häni.

Häni'iniahu'na-I fly around with it.

- Hänina'ta—it is lying there (inanimate). Säshi'näna, I lie down.
- Häni'nihiga'huna' for Häni'ini nihiga'huna, — by its means I am running swiftly.
- Hani'stit—he has finished it, now he has finished it. Compare Hageni'stit.
- Hänita'quna'ni—in the pitfall; from ta'quna, a pitfall. See Arapaho song 47.
- Ha'qihana-" wolves," one of the five bands of the southern Arapaho.
- Hä'sabini'na -- he has given it to us. Compare Běni'nina.
- Hä'täi'naku'ni—you may have it. Näni'thana'na, I have it.
- Hatāna'wunăni'na—he is about to take pity on me. Nä'awu'năna, I pity him; awu'nanĭ or ne'chawu'nani, have pity on me; nitawu'nana, I take pity on them. Compare Ti'awawu'nănu.
- Hä'tanbii'na—I wish to paint myself with it. Bii'nanihä'ya, I paint myself.

Hă'tani'i'bii'na — for Ha'tanbii'na.

- Hatăni'ina'danë'na—I am about to use him to "make medicine," i. e., to perform a sacred ceremony (remote future). The immediate future is hatăni'nadanë'na; inĭ is the root of to use; nadanë'na, is to "make medicine," from the root në'na, to sing. The gesture sign for "song" and "medicine" are also nearly the same. See Arapaho song 33.
- Hatăni'niahu'hi'na—he is going to make me fly around. Hăni'niahu'na, I am flying; gaya'ahuha, I make him fly.
- Ha'tani'nitani'na for Hatni'tăni'na.
- Hatčchi'na-the basket bowl used in the dice game. See Arapaho song 64.
- Hä'thäbe'na (-wa)-I hand it to you.
- Ha'thahŭ-star dance; the dance of the Hă'thahu'ha. See Arapaho song 43.
- Hä'thahu'ha—star people, from hä'tha, star; one of the degrees of the Arapaho military organization. See Arapaho song 43.
- Häthi'na—he tells me, he says to me. Present, häthi'na; future, nihiithi'na;

perfect, hatnithi'na; he'itäwuni'na, it tells me; de'tawuni'na, another form for "he told me."

Ha'ti-for Ha'hat.

- Hätiku'tha—the humming toy used by boys of the prairie tribes. See Arapaho song 25.
- Hätina'hawa'bä—you (plural) will see him; nana'hawa, I see him; ni'nahawa'na, we see them; nahābi'na, he saw me; na'hawû, I saw him; he'nāă'awa, when I see it; tahu'naha'thihi'na, to make me see them. Nina'hawa, I look at him.
- Hätinë bäku'thana—let us play në bäku'thana, the awl game. See Arapaho song 64.
- Hätini'tubi'bä—he is calling you (plural); nini'tuwa, I call him.
- Häti'ta-usĕta'na—let us play ta'-usĕta'na. See Arapaho song 64.
- Hä'tnaa'waa'—it is about to move (immediate future).
- Hätnaawaa-uhu-for Hä'tnaa'waa'.
- Hatni'tani'na—he will hear me. Näni'ta'nä, I hear him; nitabä'na, I hear it; nini'dănă'â, I heard him. In the form in Arapaho song 61, Hatani'nitani'na, the syllable ni is repeated in the body of the word to fill in the meter.
- Hatni'thi'aka'tana-we have it in the center. Nahi'thaä'ntanä, I am the center; nähi'thiäni'na'ta, it is in the center.
- Hayana'-u'si'ya --- for Ya'' na-u'si'ya.
- He!—an unmeaning exclamation used in the songs.

Hechä' - when again.

He'e'e'! — an unmeaning exclamation used in the songs.

He'ee'ä'ehe'yuhe'yu!--ibid.

- He'eye'!-ibid.
- He'ităwuni'na—it tells me. Compare Häthi'na.
- He'năă'awă-when I see it. Compare Hätina'hawa'bä.
- He'nagana' wančn when we dance until daylight. The root is naga'nh, daylight, or dawn. Nibä'tanä, I dance; ni'nagănawa'ni, we have danced until daylight. Compare Bäta'hina'ni.
- Hesú'na—the father. Hesúna'nin, our father; nisú'na, my father, whence hi-nisú'na-hu of the songs.
- Hesûna'nin-our father. Compare Hesû'na.

Hětabi'nuhu'ni'na-I am poor; I am needy.

1017

MOONEY]